

Förderbedingungen Digipro (12-7-2017, Version 1) Subsidievoorwaarden Digipro (12-7-2017, versie 1)

Diese Bedingungen sind verfasst von Oost NL (Lead Partner) für das Digipro-Projekt. Die Digipro-Partner sind:

Deze voorwaarden zijn opgesteld door Oost NL (Lead Partner) t.b.v. het project Digipro. De Digipro-partners zijn:

- Oost NL – Ontwikkelingsmaatschappij Oost Nederland NV (Oost NL)
- Euregio Rhein-Waal
- Niederrheinische Industrie- und Handelskammer
- MCC e.V.
- GEMIT vertegenwoordigd door Hochschule Niederrhein
- NV LIOF
- Huis van de Brabantse Kempen
- Stichting RCT Gelderland

Begriffe

In diesen Förderbedingungen sind folgende Begriffe wie nachfolgend erklärt:

Digipro	Digipro beinhaltet konkrete Maßnahmen zur Sensibilisierung und Stimulierung deutscher und niederländischer KMU bei dem Prozess der digitalen Transformation innovativer Produkte, Produktionsprozesse und Geschäftsmodelle. Zielgruppen sind die Fertigungsindustrie, IT-Engineering und der technische Anlagenbau. Durch grenzübergreifenden Austausch soll das Innovationspotential einer großen Anzahl deutscher und niederländischer KMU im Projektgebiet genutzt und Unterstützung für deren Partizipation an der digitalen Transformation, bzw. Smart Industry/Industrie 4.0 geboten werden. Durch Teilnahme am Projekt können sie sich im Prozess der Digitalisierung behaupten und werden damit zukunftsfähig.
INTERREG	Zur Unterstützung von grenzüberschreitenden Kooperationen hat die Europäische Union das Förderprogramm INTERREG ins Leben gerufen. Mit INTERREG werden Kooperationsprojekte entlang den europäischen Grenzen finanziell unterstützt. Das Digipro-Programm wird im Rahmen der geltenden Regeln des INTERREG VA-Programms Deutschland-Niederland (www.deutschland-nederland.eu) durchgeführt.
Unternehmer	Eine natürliche Person oder eine juristische Person des Privatrechts, die auf eigene Rechnung und mit eigenem Risiko ein Unternehmen führt.
Unternehmen	Ein Unternehmen, das bei der IHK eingetragen oder eine GbR oder ein inhabergeführtes Unternehmen ist.
Kleine und mittlere Unternehmen	In der Begriffsbestimmung wird für die Definition von kleinen und mittleren Unternehmen auf die EG-Verordnung Nr. 70/2001 verwiesen. Für die Anwendung des Begriffs ‚Kleines oder mittleres Unternehmen‘ (KMU) empfiehlt die Europäische Kommission die Definition anzuwenden, wie sie in der Anlage der Empfehlung (Nr. 361/2003) aufgenommen ist, geändert durch die Verordnung 364/2004 vom 25. Februar 2004. Die Definition beinhaltet kurz zusammengefasst Folgendes: <ul style="list-style-type: none">– das Unternehmen beschäftigt weniger als 250 Mitarbeiter,

- der Jahresumsatz beträgt nicht mehr als EUR 50 Millionen oder die Jahresbilanzsumme beträgt nicht mehr als EUR 43 Millionen.

Bei der Ermittlung der Zahl der beschäftigten Personen und der Finanzangaben werden verbundene Unternehmen (u.a. Mutterbetrieb, Tochterunternehmen, etc.) gemäß den oben genannten Bestimmungen mit berücksichtigt. Das Unternehmen muss diesbezüglich mit dem Antragsformular eine Erklärung abgeben.

Forschungseinrichtung	Forschungseinrichtungen, -institute, -zentren oder -anstalten sind (oftmals akademische) Einheiten, die Forschungsprojekte oder Forschungsprogramme durchführen, wofür eine bestimmte Menge an Ressourcen (Geld, Personal, Wissen, Forschungsinstrumente) zur Verfügung stehen. Der Begriff selbst ist rechtlich ungeschützt. Forschungsinstitute werden meist von wissenschaftlichen Akademien, von Universitäten oder anderen wissenschaftlichen Vereinigungen getragen. Daneben gibt es Institute, die von Stiftungen, Vereinen und Unternehmen getragen werden. Wenn eine solche Einrichtung nicht eigenständig ist, handelt es sich oft um „eine Forschungsabteilung“ eines Unternehmens.
Antragsteller	Ein KMU, das seinen Sitz im primären (Förder)gebiet von Digipro hat und den Förderbedingungen entspricht.
Fördermittelempfänger	Unternehmen (als Antragsteller und/oder als Projektpartner) oder Forschungseinrichtung oder wissenschaftliche Einrichtung.
Beirat	Der Beirat setzt sich aus inhaltlichen Experten aus den verschiedenen Regionen und Ländern innerhalb des INTERREG VA Gebiets Deutschland-Niederland zusammen. Eingereichte Anträge zu Entwicklungsprojekten innerhalb des Förderprojektes Digipro, werden von einem bestellten Beirat bewertet.
Innovation	Innovation ist die Durchführung einer oder mehrerer bedeutender Änderungen an einem Produkt, Prozess oder Geschäftsmodell und häufig eine Kombination dieser drei Aktivitäten, für die keine Routineverfahren im Unternehmen vorhanden sind, die ein überdurchschnittliches Risiko mit sich bringen und die auf die Verstärkung des nachhaltigen Wettbewerbsvorteils abzielen.
Projekt	Ein Projekt ist ein Maßnahmenpaket von zusammenhängenden Aktivitäten mit einem messbaren Ergebnis. Innerhalb von Digipro ist ein Projekt entweder eine Konzeptentwicklung, eine Machbarkeitsstudie, ein Coaching oder ein Entwicklungsprojekt.
Konzeptentwicklung	Die Konzeptentwicklung ist eine globale Darstellung und Prüfung der Idee des Unternehmers zu einer Innovation. Das Konzept beinhaltet im Ergebnis eine kurze technische Beschreibung, verbunden mit einer ersten fundierten betriebswirtschaftlichen Wertanalyse (Vorbereitung Business-Case). Das Konzept soll von einem externen Sachverständigen erstellt werden.
	Antragsteller ist immer ein KMU. Eine Konzeptentwicklung kann bis maximal € 2.500,- gefördert werden, maximal mit bis zu 50% der Kosten des Gesamtbetrags der Konzeptentwicklung.
	Neben der Innovation ist das Grenzüberschreitende entscheidend für die Gewährung einer Förderung. Im Antrag muss der grenzüberschreitende

Charakter des Projekts dargelegt werden. Der Einsatz von Experten aus dem Nachbarland oder die Zusammenarbeit mit Betrieben aus dem Nachbarland für die Konzeptentwicklung ist nicht verpflichtend, aber erwünscht.

Machbarkeitsstudie

Machbarkeitsstudien sind ein Instrument zur Überprüfung der Realisierbarkeit eines technologiebasierten Produktes oder einer Innovationsidee und können als ein Pilot-Test für ein Nachfolge-Innovationsprojekt betrachtet werden. Bei einer Machbarkeitsstudie muss immer ein für den Antragsteller externer Experte eingeschaltet werden.

Antragsteller ist immer ein KMU. Die Ausführung einer Machbarkeitsstudie kann mit maximal 8.000,- € gefördert werden, maximal mit bis zu 40% der Kosten des Gesamtbetrags der Machbarkeitsstudie.

Neben der Innovation ist das Grenzüberschreitende entscheidend für die Gewährung einer Förderung. Das grenzüberschreitende Element kann auf zwei verschiedene Arten erfolgen.

- Mittels Zusammenarbeit mit einem Partner aus dem Nachbarland.
- Mittels Einsatz von Experten aus dem Nachbarland.

Entwicklungsprojekt

Entwicklungsprojekte haben einen starken Fokus auf die Entwicklung von neuen Produkten, Produktprototypen, Anwendungen und Technologien bis hin zur Markteinführung. Das letztendliche Ziel dieser Entwicklungsprojekte besteht darin, ein neues Produkt oder einen neuen Prozess innerhalb von zwei Jahren nach Projektende auf den Markt zu bringen, bzw. ein neues Geschäftsmodell zu konzipieren. Dabei kommen gegebenenfalls innovative bestehende Technologien, Methoden oder Herstellungsverfahren zur Anwendung.

Antragsteller ist immer ein KMU. Die Durchführung eines Entwicklungsprojekts kann mit maximal 48.000 € mit bis zu maximal 40% der förderfähigen Gesamtkosten des Entwicklungsprojektes gefördert werden.

Neben der Innovation ist das Grenzüberschreitende entscheidend für die Gewährung einer Förderung. Das grenzüberschreitende Element kann auf zwei verschiedene Arten erfolgen.

- Mittels Zusammenarbeit mit einem Partner aus dem Nachbarland.
- Mittels Einsatz von Experten aus dem Nachbarland.

Coaching

Durch Coachings erhalten Manager und Mitarbeiter Managementbegleitung und persönliche Begleitung, die auf die Förderung ihrer Kenntnisse und Fähigkeiten in Bezug auf digitalisierte Arbeitsprozesse innerhalb Industrie 4.0/Smart Industry abzielt. Die Coachings umfassen Themen wie z.B. Kulturveränderungen, Geschäftsmodelle und –prozesse, hybride Geschäftsmodelle sowie Umsetzungsmaßnahmen neuer technischer Aufgaben und Anwendungen.

Antragsteller ist immer ein KMU. Die Durchführung eines Coachings kann mit maximal 1.500 € mit bis zu maximal 50% der förderfähigen Gesamtkosten gefördert werden.

Für Coachings ist das Grenzüberschreitende mitentscheidend für die Gewährung einer Förderung. Im Antrag muss der grenzüberschreitende Charakter des Coachings dargestellt werden.

Projektpartner

Ein Unternehmen und/oder ein Wissensinstitut, das (teilweise) auf eigenem Risiko an dem Projekt teilnimmt.

Begrippen

In deze subsidievoorwaarden wordt verstaan onder:

Digipro	Digipro omvat concrete maatregelen ter sensibilisering en stimulering van Duitse en Nederlandse MKB-bedrijven in het proces van digitale transformatie van innovatieve producten, modellen voor processen en businessmodellen. Doelgroepen zijn de maakindustrie, IT-engineering en de technische installatie-sector. Door middel van grensoverschrijdende uitwisseling van kennis moet de potentie voor innovatie van een fors aantal Duitse en Nederlandse MKB's in het projectgebied worden benut en ondersteund bij hun participatie aan de digitale transformatie, ook wel Smart Industries/Industrie 4.0 genoemd. Door deelname aan het project blijven zij overeind in het proces van digitalisering en worden daarmee toekomstbestendig.
INTERREG	Ter ondersteuning van de grensoverschrijdende samenwerking heeft de Europese Unie het subsidieprogramma INTERREG in het leven geroepen. Met INTERREG worden samenwerkingsprojecten langs de Europese grenzen financieel ondersteund. Het programma Digipro wordt uitgevoerd onder de geldende regels van het INTERREG VA-programma Deutschland-Nederland (www.deutschland-nederland.eu).
Ondernemer	Een natuurlijke persoon of een privaatrechtelijke rechtspersoon die voor eigen rekening en risico een onderneming exploiteert.
Onderneming	Een organisatie die in het handelsregister van de KvK is ingeschreven.
Midden- en kleinbedrijf (MKB)	<p>In de begripsbepaling wordt voor de definitie voor het midden- en kleinbedrijf verwezen naar de EG-verordening nr. 70/2001. Voor de toepassing van het begrip 'midden- en klein bedrijf' heeft de Europese Commissie aanbevolen zich te richten op de definitie zoals deze in de bijlage van de Aanbeveling (nr. 361/2003) is opgenomen, gewijzigd bij verordening 364/2004 d.d. 25 februari 2004. In deze regeling wordt daaraan gevolg gegeven. Kort samengevat houdt deze definitie het volgende in:</p> <ul style="list-style-type: none">• Bij de onderneming zijn minder dan 250 mensen werkzaam.• De jaaromzet is niet meer dan € 50 miljoen of het balanstotaal is niet meer dan € 43 miljoen. <p>Bij de berekening van het aantal werkzame personen en de financiële waarden worden verbonden ondernemingen (o.a. moederbedrijf, dochterbedrijf, etc.) als omschreven in de bovengenoemde Aanbeveling, meegenomen. De onderneming dient hieromtrent een verklaring af te leggen die is opgenomen in het aanvraagformulier.</p>
Onderzoeks- of kennisinstelling	Onderzoeksinstituten, -instituten, -centra of -inrichtingen zijn (veelal academische) organisatie-eenheden, die onderzoeksprojecten of -programma's uitvoeren, waarvoor een bepaald budget aan middelen (Geld, Personeel, Informatie, Onderzoeksinstrumenten) beschikbaar is. Het begrip is niet juridisch beschermd. Onderzoeksinstituten worden meestal beheerd door wetenschappelijke academies, universiteiten of andere wetenschappelijke verenigingen. Daarnaast zijn er instituten die door stichtingen, verenigingen en ondernemingen beheerd worden. Als zo'n instituut niet zelfstandig is, gaat het vaak om "een onderzoeksafdeling" van een bedrijf.

Aanvrager	Een midden- en kleinbedrijf dat gevestigd is in het primaire (subsidie)gebied van Digipro en voldoet aan de subsidievoorwaarden.
Subsidieontvanger	Onderneming (als aanvrager en/of als projectpartner) of onderzoeks- of kennisinstelling.
Expertpanel	Het Expertpanel bevat inhoudelijke experts vanuit de verschillende regio's en landen binnen het INTERREG VA gebied Nederland-Duitsland. Het is ingesteld om te adviseren over ingediende aanvragen voor ontwikkelingsprojecten binnen Digipro.
Innovatie	Innovatie is het doorvoeren van één of meer significante ontwikkelingen in product, proces of bedrijfsmodel, en vaak een combinatie van de drie, voor welke geen routinematig proces in het bedrijf beschikbaar is, die bovengemiddeld risico met zich meebrengt en het versterken van duurzaam concurrentievoordeel tot doel heeft.
Project	Een project is een geheel van samenhangende activiteiten met een toetsbaar resultaat. Binnen Digipro is een project of een conceptontwikkeling, of een haalbaarheidsstudie, of een coaching of een ontwikkelingsproject.
Conceptontwikkeling	<p>Conceptontwikkeling is een globale definitie en toetsing van het idee van de ondernemer over een innovatie. Het concept houdt als resultaat een korte technische beschrijving, verbonden aan een eerste gefundeerde bedrijfseconomische waarde-analyse (voorbereiding van de business case) in. Het concept dient opgesteld te worden door een externe deskundige.</p> <p>De aanvrager is altijd een MKB. Een conceptontwikkeling kan tot maximaal € 2.500,- gesubsidieerd worden, maximaal tot 50% van de totale kosten voor de conceptontwikkeling.</p> <p>Naast de innovatie is het grensoverschrijdende medebepalend voor toekenning van subsidie. In de aanvraag dient het grensoverschrijdende karakter van het project te worden vermeld. De inzet van deskundigen uit het buurland of samenwerking met bedrijven uit het buurland bij de conceptontwikkeling is niet verplicht, maar wel wenselijk.</p>
Haalbaarheidsstudie	<p>Een haalbaarheidsstudie is een instrument om de levensvatbaarheid van een op technologie gebaseerd product of innovatief idee te controleren en kan worden beschouwd als een pilot voor een follow-up innovatieproject. Bij een haalbaarheidsstudie dient altijd een voor de aanvrager externe expert te worden ingeschakeld.</p> <p>De aanvrager is altijd een MKB. Een haalbaarheidsstudie kan tot maximaal € 8.000,- gesubsidieerd worden, maximaal tot 40% van de totale kosten voor de haalbaarheidsstudie.</p> <p>Naast de innovatie is het grensoverschrijdende karakter van het project medebepalend voor toekenning van de subsidie. Het grensoverschrijdende element kan op twee manieren worden ingevuld:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Middels samenwerking met een partner uit het buurland. • Middels inzet van een expert uit het buurland.

Ontwikkelingsproject	<p>Ontwikkelingsprojecten hebben een sterke focus op de ontwikkeling van nieuwe producten of prototypes daarvan, toepassingen en technologieën tot het moment van marktintroductie. Het uiteindelijke doel van deze innovatieprojecten is om een nieuw product of proces binnen twee jaar na projecteinde in de markt te zetten, resp. een nieuw bedrijfsmodel te ontwerpen. Daarbij kunnen innovatieve bestaande technologieën, methoden of bedrijfsprocessen ingezet worden.</p> <p>De aanvrager is altijd een MKB. Een ontwikkelingsproject kan tot maximaal € 48.000,- gesubsidieerd worden, maximaal tot 40% van de totale kosten voor het ontwikkelingsproject.</p> <p>Naast de innovatie is het grensoverschrijdende karakter van het project medebepalend voor toekenning van de subsidie. Het grensoverschrijdende element kan op twee manieren worden ingevuld:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Middels samenwerking met een partner uit het buurland. • Middels inzet van een expert uit het buurland.
Coaching	<p>Coaching betreft managementondersteuning en persoonlijke begeleiding van medewerkers, gericht op de bevordering van kennis en vaardigheden op het gebied van gedigitaliseerde werkwijzen in het kader van smart industry/Industrie 4.0. De inhoud van de coaching kan onderwerpen behelzen, zoals cultuurveranderingen, bedrijfsmodellen en -processen, hybride bedrijfsmodellen, alsook uitvoering van nieuwe technische taken en toepassingen.</p> <p>De aanvrager is altijd een MKB. Coaching kan tot maximaal € 1.500,- gesubsidieerd worden, maximaal tot 50% van de totale kosten voor coaching.</p> <p>Voor coaching is het grensoverschrijdende medebepalend voor toekenning van subsidie. In de aanvraag dient het grensoverschrijdende karakter van de coaching te worden vermeld.</p>
Projectpartner	<p>Een onderneming en/of kennisinstelling die (gedeeltelijk) voor eigen rekening en risico aan het project deelneemt.</p>

Kriterien für die Vergabe von Fördermitteln	Criteria verdeling subsidiegelden
<p>1. Das INTERREG VA Projekt Digipro richtet sich an KMU-Unternehmen, die im Fördergebiet des INTERREG VA-Programms Deutschland-Niederland niedergelassen sind. Das Programmgebiet umfasst Teile der Bundesländer Nordrhein-Westfalen und Niedersachsen, die niederländischen Provinzen Gelderland und Teile von Nord-Brabant und Limburg, Friesland, Groningen, Drenthe, Flevoland und Overijssel.</p> <p>Unternehmen innerhalb der mit Kursivschrift aufgelisteten Bereiche kommen als Antragsteller und als Partner in Betracht. Unternehmen innerhalb der sekundären, nicht mit Kursivschrift aufgelisteten Bereiche kommen lediglich als Partner in Frage.</p>	<p>1. Het INTERREG VA project Digipro is bedoeld voor MKB-ondernemingen die gevestigd zijn in het subsidiegebied van het INTERREG VA-programma Deutschland-Niederland. Het programmagebied omvat delen van de Duitse deelstaten Noordrijn-Westfalen en Nedersaksen, de Nederlandse provincies Gelderland en een deel van Noord-Brabant en Limburg, Friesland, Groningen, Drenthe, Flevoland en Overijssel.</p> <p>Bedrijven in de in cursief opgesomde primaire gebieden komen als aanvrager en als partner in aanmerking. Bedrijven binnen de secundaire niet in cursief opgesomde gebieden komen alleen als partner in aanmerking.</p>
<p>1.1 Nordrhein-Westfalen: <i>Kreis Kleve</i> <i>Rhein-Kreis Neuss</i> <i>Kreis Viersen</i> <i>Kreis Wesel</i> <i>Stadt Duisburg</i> <i>Stadt Düsseldorf</i> <i>Stadt Krefeld</i> <i>Stadt Mönchengladbach</i> Kreis Borken Kreis Coesfeld Kreis Steinfurt Kreis Warendorf Stadt Münster</p>	<p>1.1 Noordrijn-Westfalen: <i>Kreis Kleve</i> <i>Rhein-Kreis Neuss</i> <i>Kreis Viersen</i> <i>Kreis Wesel</i> <i>Stadt Duisburg</i> <i>Stadt Düsseldorf</i> <i>Stadt Krefeld</i> <i>Stadt Mönchengladbach</i> Kreis Borken Kreis Coesfeld Kreis Steinfurt Kreis Warendorf Stadt Münster</p>
<p>1.2 Provinz Gelderland: <i>Veluwe</i> <i>Zuidwest-Gelderland</i> <i>Achterhoek</i> <i>Arnhem/Nijmegen</i></p>	<p>1.2 Provincie Gelderland: <i>Veluwe</i> <i>Zuidwest-Gelderland</i> <i>Achterhoek</i> <i>Arnhem/Nijmegen</i></p>
<p>1.3 Provinz Nord-Brabant: <i>Noordoost-Noord-Brabant</i> <i>Zuidoost-Noord-Brabant</i></p>	<p>1.3 Provincie Noord-Brabant: <i>Noordoost-Noord-Brabant</i> <i>Zuidoost-Noord-Brabant</i></p>
<p>1.4 Provinz Limburg: <i>Noord-Limburg</i> <i>Midden-Limburg</i> <i>Zuid-Limburg</i></p>	<p>1.4 Provincie Limburg: <i>Noord-Limburg</i> <i>Midden-Limburg</i> <i>Zuid-Limburg</i></p>
<p>1.5 Niedersachsen: Landkreis Ammerland</p>	<p>1.5 Nedersaksen: Landkreis Ammerland</p>

<p>Landkreis Aurich Landkreis Cloppenburg Landkreis Emsland Landkreis Friesland Landkreis Grafschaft Bentheim Landkreis Leer Landkreis Oldenburg Landkreis Osnabrück Landkreis Vechta Landkreis Wesermarsch Landkreis Wittmund Stadt Delmenhorst Stadt Emden Stadt Oldenburg Stadt Osnabrück Stadt Wilhelmshaantalen</p>	<p>Landkreis Aurich Landkreis Cloppenburg Landkreis Emsland Landkreis Friesland Landkreis Grafschaft Bentheim Landkreis Leer Landkreis Oldenburg Landkreis Osnabrück Landkreis Vechta Landkreis Wesermarsch Landkreis Wittmund Stadt Delmenhorst Stadt Emden Stadt Oldenburg Stadt Osnabrück Stadt Wilhelmshaven</p>
<p>1.6 Provinzen Flevoland, Overijssel, Friesland, Groningen, Drenthe: Noord-Overijssel Zuidwest-Overijssel Twente Flevoland Delfzijl en omgeving Noord-Drenthe Noord-Friesland Oost-Groningen Overig Groningen Zuidoost-Drenthe Zuidoost-Friesland Zuidwest-Drenthe Zuidwest-Friesland</p>	<p>1.6 Provincies Flevoland, Overijssel, Friesland, Groningen, Drenthe: Noord-Overijssel Zuidwest-Overijssel Twente Flevoland Delfzijl en omgeving Noord-Drenthe Noord-Friesland Oost-Groningen Overig Groningen Zuidoost-Drenthe Zuidoost-Friesland Zuidwest-Drenthe Zuidwest-Friesland</p>
<p>2. Als förderungsfähige Kosten gelten ausschließlich die folgenden Kostenarten:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Personalkosten (nur bei Machbarkeitsstudie und Entwicklungsprojekt) • Sonstige Kosten für: <ul style="list-style-type: none"> - Konzeptentwicklung - Machbarkeitsstudie - Entwicklungsprojekt - Coaching 	<p>2. Als subsidiabele kosten gelden uitsluitend de volgende kostensoorten:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Personeelskosten (alleen bij haalbaarheidsstudie en ontwikkelingsproject) • Overige kosten voor: <ul style="list-style-type: none"> - Conceptontwikkeling - Haalbaarheidsstudie - Ontwikkelingsproject - Coaching
<p>3. Personalkosten umfassen Lohn- und Gehaltskosten sowie Gemeinkosten von im Projekt genehmigten Funktionsgruppen für deren im Rahmen des Projekts gearbeiteten Stunden.</p>	<p>3. Personeelskosten omvatten loon- en salariskosten en overheadkosten van in het project toegestane functiegroepen voor hun in het kader van het project gewerkte uren.</p>

<p>3.1 Lohn- und Gehaltskosten umfassen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Bruttolohn inklusive gesetzlich oder tariflich vorgeschriebener und betriebsüblicher Sonderzahlungen - sämtliche Sozialbeiträge der Arbeitgeber (Arbeitgeberkosten) 	<p>3.1 Loon- en salariskosten omvatten:</p> <ul style="list-style-type: none"> • brutoloon inclusief wettelijke, cao-gebaseerde en bedrijfsgebonden kosten; • alle sociale premies ten laste van de werkgever (werkgeverslasten). 												
<p>3.2 Bemessung und Erstattung sämtlicher Lohn- und Gehaltskosten erfolgen pauschal pro Stunde gemäß dem Standard Stundensatz, der für den jeweiligen Mitarbeiter festgelegten Leistungsgruppe. Für die Zuteilung eines Mitarbeiters in eine Leistungsgruppe gilt, dass die Leistungsgruppe den Funktionen und Aufgaben eines Mitarbeiters <i>im Projekt</i> entsprechen muss. Die Eingruppierung erfolgt anhand einer Funktionsbeschreibung für die betreffende Funktion <i>im Projekt</i> im Antrag. Dabei gelten folgende Leistungsgruppen:</p>	<p>3.2 De berekening en de vergoeding van alle loon- en salariskosten vindt plaats volgens een standaard uurtarief op basis van de voor de betreffende medewerker vastgelegde functiegroep. Bij de indeling van een werknemer in een van de functiegroepen geldt dat de functiegroep overeenkomt met de functies en taken van de betreffende werknemer <i>binnen het project</i>. De indeling vindt plaats op basis van een functiebeschrijving voor de betreffende functie <i>binnen het project</i> in de projectaanvraag. Daarbij gelden de volgende functiegroepen:</p>												
<p>3.3 Funktionsbeschreibungen und Funktionsgruppen bei Entwicklungsprojekten</p>													
<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="220 958 491 1093">Funktion</th> <th data-bbox="491 958 1023 1093">Projektbezogene Funktionsbeschreibung</th> <th data-bbox="1023 958 1233 1093">Leistungsgruppe</th> <th data-bbox="1233 958 1374 1093">Pauschale pro Stunde</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="220 1093 491 1541">Projektleiter</td> <td data-bbox="491 1093 1023 1541"> <p>Projektleiter und -begleiter, Organisator und Koordinator der Aktivitäten und inhaltliche Kontaktperson im Namen aller Partner (üblicherweise bei dem Antragsteller).</p> <p>Abgeschlossene Berufsausbildung, mehrjährige Berufserfahrung und Managementfertigkeiten. Die Tätigkeiten werden in erster Linie selbstständig ausgeführt.</p> <p>Nur möglich bei einem Entwicklungsprojekt, bei dem der Antragsteller mit mindestens einem Partner aus dem Nachbarland zusammenarbeitet.</p> </td> <td data-bbox="1023 1093 1233 1541">2</td> <td data-bbox="1233 1093 1374 1541">51 €</td> </tr> <tr> <td data-bbox="220 1541 491 1877">Technische/wissenschaftliche Mitarbeiter mit mehrjähriger Berufserfahrung</td> <td data-bbox="491 1541 1023 1877"> <p>Fachkräfte, wie Softwareentwickler, technische Experten, etc.</p> <p>Abgeschlossene Berufsausbildung/abgeschlossene Hochschulausbildung, mit mehrjährigen Berufserfahrung und besonderen Fachkenntnisse. Die Tätigkeiten werden in erster Linie selbstständig ausgeführt. Zu dieser Kategorie gehören auch Mitarbeiter, die in kleinen Verantwortungsbereichen Personal führende bzw. delegierende Aufgaben erfüllen.</p> </td> <td data-bbox="1023 1541 1233 1877">3</td> <td data-bbox="1233 1541 1374 1877">36 €</td> </tr> </tbody> </table>		Funktion	Projektbezogene Funktionsbeschreibung	Leistungsgruppe	Pauschale pro Stunde	Projektleiter	<p>Projektleiter und -begleiter, Organisator und Koordinator der Aktivitäten und inhaltliche Kontaktperson im Namen aller Partner (üblicherweise bei dem Antragsteller).</p> <p>Abgeschlossene Berufsausbildung, mehrjährige Berufserfahrung und Managementfertigkeiten. Die Tätigkeiten werden in erster Linie selbstständig ausgeführt.</p> <p>Nur möglich bei einem Entwicklungsprojekt, bei dem der Antragsteller mit mindestens einem Partner aus dem Nachbarland zusammenarbeitet.</p>	2	51 €	Technische/wissenschaftliche Mitarbeiter mit mehrjähriger Berufserfahrung	<p>Fachkräfte, wie Softwareentwickler, technische Experten, etc.</p> <p>Abgeschlossene Berufsausbildung/abgeschlossene Hochschulausbildung, mit mehrjährigen Berufserfahrung und besonderen Fachkenntnisse. Die Tätigkeiten werden in erster Linie selbstständig ausgeführt. Zu dieser Kategorie gehören auch Mitarbeiter, die in kleinen Verantwortungsbereichen Personal führende bzw. delegierende Aufgaben erfüllen.</p>	3	36 €
Funktion	Projektbezogene Funktionsbeschreibung	Leistungsgruppe	Pauschale pro Stunde										
Projektleiter	<p>Projektleiter und -begleiter, Organisator und Koordinator der Aktivitäten und inhaltliche Kontaktperson im Namen aller Partner (üblicherweise bei dem Antragsteller).</p> <p>Abgeschlossene Berufsausbildung, mehrjährige Berufserfahrung und Managementfertigkeiten. Die Tätigkeiten werden in erster Linie selbstständig ausgeführt.</p> <p>Nur möglich bei einem Entwicklungsprojekt, bei dem der Antragsteller mit mindestens einem Partner aus dem Nachbarland zusammenarbeitet.</p>	2	51 €										
Technische/wissenschaftliche Mitarbeiter mit mehrjähriger Berufserfahrung	<p>Fachkräfte, wie Softwareentwickler, technische Experten, etc.</p> <p>Abgeschlossene Berufsausbildung/abgeschlossene Hochschulausbildung, mit mehrjährigen Berufserfahrung und besonderen Fachkenntnisse. Die Tätigkeiten werden in erster Linie selbstständig ausgeführt. Zu dieser Kategorie gehören auch Mitarbeiter, die in kleinen Verantwortungsbereichen Personal führende bzw. delegierende Aufgaben erfüllen.</p>	3	36 €										

Technische/wissenschaftliche Mitarbeiter	Mitarbeiter, die im Rahmen ihrer Tätigkeiten Aufgaben für das Projekt erfüllen. Abgeschlossene Berufsausbildung/abgeschlossene Hochschulausbildung ohne mehrjährige Berufserfahrung und ohne Führungsaufgaben.	4	28 €
Sekretariat	Mitarbeiter, die den Projektleiter unterstützen bei der Ausführung von allgemeinen Projektaktivitäten (normalerweise beim Antragsteller). Abgeschlossene Ausbildung ohne mehrjährige Berufserfahrung und ohne Führungsaufgaben.	4	28 €
Der Einsatz von ungeschultem, unterstützendem, nicht Projekt-spezifischem Personal der Leistungsgruppe 5 wird durch den Gemeinkostenzuschlag abgedeckt.			

3.3

Functieomschrijving en functiegroepen bij Ontwikkelingsprojecten:

Functie	Projectgerichte functieomschrijving	Functiegroep	Forfaitair bedrag per uur
Projectleider	Projectleider en -begeleider, organisator en coördinator van de activiteiten en inhoudelijk aanspreekpunt, namens alle partners (normaal gesproken bij de aanvrager). Afgesloten beroepsopleiding, meerjarige beroepservaring en managementvaardigheden. De werkzaamheden worden vooral zelfstandig uitgevoerd. Alleen mogelijk bij een ontwikkelingsproject, waarbij de aanvrager samenwerkt met minstens één partner uit het buurland.	2	€ 51
Technisch / wetenschappelijk medewerker met meerjarige beroepservaring	Vakdeskundigen, zoals softwareontwikkelaars, technische experts, etc. Afgesloten beroepsopleiding/opleiding in het hoger onderwijs, met meerjarige beroepservaring en specialistische vakkennis. De werkzaamheden worden vooral zelfstandig uitgevoerd. Tot deze categorie behoren ook werknemers die in kleinere eenheden leidinggevende of delegerende taken vervullen.	3	€ 36
Technisch / wetenschappelijk medewerker	Medewerkers die in het kader van hun werkzaamheden taken voor het project uitvoeren. Afgesloten beroepsopleiding/opleiding in het hoger onderwijs zonder langjarige ervaring en zonder leidinggevende taken.	4	€ 28
Secretarieel medewerker	Medewerkers die de projectleider ondersteunen bij het uitvoeren van algemene projecttaken (normaal gesproken bij de aanvrager).	4	€ 28

	Afgesloten opleiding, zonder langjarige ervaring en zonder leidinggevende taken.		
De inzet van ongeschoold ondersteunend niet-project specifiek personeel functie groep 5, wordt afgedekt met de overheadopslag.			
3.4 Pro Haushaltsjahr können für einen Vollzeit-Mitarbeiter (= 1 FTE) maximal 1650 Projektarbeitsstunden geltend gemacht werden. Bei Teilzeitkräften verringert sich die Anzahl der maximal abrechnungsfähigen Projektarbeitsstunden entsprechend.		3.4 Per begrotingsjaar kunnen per voltijd medewerker (=1 fte) maximaal 1650 uren worden afgerekend. Bij een deeltijdbetrekking wordt het aantal maximaal af te rekenen uren naar rato verlaagd.	
3.5 Der Fördermittelempfänger hat mittels seiner Unterschrift auf dem Stundenzettel subventionserheblich zu erklären, dass pro Mitarbeiter nicht mehr als die maximal zulässigen Arbeitsstunden projektbezogen abgerechnet werden.		3.5 De subsidieontvanger dient, door ondertekening van de urenstaten, te verklaren dat per medewerker niet meer dan het maximaal toegestane aantal uren binnen het project wordt afgerekend.	
3.6 Die Förderung der Personalkosten für Geschäftsführer ist grundsätzlich auf 70% der Projektarbeitsstunden mit einem Maximum von 1155 Projektarbeitsstunden pro Jahr begrenzt.		3.6 De subsidiëring van personeelskosten voor directeuren is beperkt tot 70% van hun inzet in uren met een maximum van 1155 uur per jaar.	
3.7 Fördermittelempfänger können für Gemeinkosten - wenn tatsächlich Gemeinkosten anfallen - pauschal 25% der förderfähigen Personalkosten (Standardtarife) geltend machen. ¹ Durch die Pauschale sind sämtliche Kosten im Sinne des Gemeinkostenkatalogs abgegolten. Der Gemeinkostenkatalog ist in der Anlage 2 der Förderbedingungen des Programms INTERREG VA Deutschland-Niederland Artikel 4.4 / 4.5 RRL INTERREG DE-NL zu finden.		3.7 Subsidieontvangers kunnen voor overheadkosten - wanneer daadwerkelijk sprake is van overheadkosten - een vast percentage van 25% van de subsidiabele personeelskosten (standaardtarieven) in rekening brengen. ² Met deze flatrate worden alle kosten afgedekt die zijn opgenomen in de overheadkostencatalogus. De overheadkostencatalogus is te vinden op bijlage 2 van de subsidiebepalingen van het programma INTERREG VA Deutschland-Niederland artikel 4.4 / 4.5 RRL INTERREG DE-NL.	
4. Sonstige Kosten Sonstige Kosten umfassen alle projektbestimmten Kosten für externe Expertise und Leistungen, Kosten		4. Overige kosten Overige kosten omvatten alle projectgerelateerde, kosten voor externe expertise en diensten, kosten	

¹ Vgl. VO (EU) Nr. 480/2014. Nach dieser VO können Zuwendungsempfänger in Projekten, die im Rahmen der Interventionsbereichscodes 056, 057 oder 060-065 ausgeführt werden, zur Berechnung der Gemeinkosten/indirekten Kosten die einschlägige Regelung aus dem HORIZON 2020-Programm anwenden. Danach können pauschal 25% der gesamten direkten förderfähigen Kosten (hier: der förderfähigen Personalkostenpauschale) als Gemeinkosten/indirekte Kosten geltend gemacht werden.

² Zie VO (EU) nr. 480/2014. Volgens deze VO kunnen subsidieontvangers binnen projecten die zijn ingedeeld in de interventie-categorieën met de codes 056, 057 of 060-065 voor het berekenen van de overheadkosten/ indirecte kosten de overeenkomstige regeling uit het HORIZON 2020-programma toepassen. Volgens deze regeling kan een vast percentage van 25% van de totale directe subsidiabele kosten (hier: van de subsidiabele personeelskosten (standaardtarieven)) als overheadkosten/indirecte kosten in rekening worden gebracht.

<p>für Einrichtung und Investitionen soweit diese nicht durch die Gemeinkostenpauschale abgedeckt sind. Insbesondere:</p> <ul style="list-style-type: none"> - externe Material- und Servicekosten für Tests, Untersuchungen und Experimente; - Kosten für einen externen Experten, der den Fördermittelempfänger professionell bei der Durchführung seines Projektes unterstützt. 	<p>voor uitrusting en investeringen, voor zover deze niet zijn afgedekt door de flatrate voor overheadkosten. In het bijzonder:</p> <ul style="list-style-type: none"> • externe materiaal- en servicekosten t.b.v. tests, onderzoek en experimenten; • kosten voor een externe deskundige die de ontvanger van de subsidiegelden professioneel begeleidt bij de uitvoering van zijn project.
<p>5. Fördermittel im Sinne von Punkt 8.1 bis einschl. 8.4 werden ausschließlich für innovative Aktivitäten vergeben, falls alle folgenden Voraussetzungen erfüllt werden:</p>	<p>5. Subsidiegelden, als bedoeld in punt 8.1 tot en met 8.4, worden uitsluitend verstrekt voor innovatieve activiteiten mits aan alle hier genoemde voorwaarden is voldaan.</p>
<p>5.1 Die Fördermittelempfänger haben in Bezug auf die beabsichtigte Innovation eine Zielvorstellung, es wurden ein Projektauftrag und eine Strategie formuliert und das Projekt leistet einen aktiven Beitrag zur Realisierung des INTERREG VA-Programms.</p>	<p>5.1 De subsidieontvangers hebben duidelijke ideeën omtrent het doel van de beoogde innovatie, er is een projectopdracht en een strategie geformuleerd en het project levert een actieve bijdrage aan de realisering van het INTERREG VA-programma.</p>
<p>5.2 Für Innovationsprojekte soll hinreichend glaubhaft gemacht werden, dass das Projekt in technologischer und wirtschaftlicher Hinsicht machbar ist.</p>	<p>5.2 Voor innovatieprojecten geldt dat het voldoende aannemelijk moet worden gemaakt dat het project in technisch en economisch opzicht haalbaar kan zijn.</p>
<p>5.3 Die Fördermittelempfänger verfügen über ausreichende Finanzmittel für die Realisierung der beabsichtigten Innovation und der daraus resultierenden Folgen. Die Fördermittelempfänger haben eine solide Finanzgrundlage. Als entsprechender Nachweis kann der aktuelle Jahresabschluss (oder ein vergleichbarer Bericht) und eine Cashflow- und Liquiditätsprognose angefragt werden, woraus hervorgeht, dass die Fördermittelempfänger die Finanzierung der beabsichtigten Innovation und deren Folgen aufbringen können.</p> <p>Sobald die finanzielle Situation des Fördermittelempfängers sich maßgeblich negativ verändert, wird der Fördermittelempfänger Oost NL sofort darüber informieren.</p>	<p>5.3 De subsidieontvangers beschikken over voldoende financiële middelen om de beoogde innovatie en de gevolgeffecten daarvan te realiseren. De subsidieontvangers beschikken over een gezonde solide basis. Ter staving daarvan kan de recente jaarrekening (of een vergelijkbare rapportage) en de cashflow- en liquiditeitsprognose worden opgevraagd, waaruit blijkt dat de subsidieontvangers de financiering van de beoogde innovatie en de gevolgeffecten daarvan kunnen opbrengen.</p> <p>Zodra de financiële situatie van een subsidieontvanger drastisch in negatief opzicht wijzigt moet deze dit onverwijld melden bij Oost NL.</p>
<p>5.4 Die Fördermittelempfänger verfügen im Rahmen des Projektes über die Kapazität und die Fähigkeiten, die für die Durchführung der Innovation erforderlich sind oder implementiert diese Fähigkeiten durch Fremdleistungen.</p>	<p>5.4 De subsidieontvanger beschikt, in het kader van het project, over de capaciteit en de vaardigheden die vereist zijn om de innovatie te kunnen uitvoeren of koopt die vaardigheden in bij derden.</p>
<p>5.5</p>	<p>5.5</p>

Der Fördermittelempfänger verfügt über nachweisbare Kenntnisse des jeweiligen Marktes für die Innovation. Die nachweisbaren Kenntnisse des jeweiligen Marktes für die Innovation beziehen sich auf das Wissen über Wettbewerber, Potenziale und Eintrittsbarrieren.	De subsidieontvanger beschikt over aantoonbare kennis van de betreffende markt voor de innovatie. De aantoonbare kennis van de betreffende markt voor de innovatie heeft betrekking op kennis over concurrentie, marktkansen en toetredingsdrempels.
6. Es werden keine Fördermittel überwiesen, wenn: <ul style="list-style-type: none"> die Aktivitäten zum Zeitpunkt des Antrags bereits vollständig oder teilweise durchgeführt worden sind; für das Projekt eine definitiv negative Empfehlung vorliegt; der Etat von Digipro für einen Zuschuss nicht ausreichend ist. 	6. Er wordt geen subsidie toegekend indien: <ul style="list-style-type: none"> De activiteiten ten tijde van de aanvraag reeds geheel of gedeeltelijk zijn doorgevoerd. Het project een definitief negatief advies heeft ontvangen. Er binnen het project Digipro onvoldoende budget is.
7. Im Antrag muss der grenzüberschreitende Charakter des Projekts dargelegt werden. Neben der Innovation ist der grenzüberschreitende Charakter entscheidend für die Gewährung einer Förderung.	7. In de aanvraag dient het grensoverschrijdende karakter van het project te worden vermeld. Naast de innovatie is het grensoverschrijdende karakter medebepalend voor toekenning van subsidie.
Höhe des Förderbetrages	Hoogte van het subsidiebedrag
8.1 Konzeptentwicklung Eine Konzeptentwicklung kann mit maximal 2.500 € gefördert werden, maximal werden bis 50% der Gesamtkosten für die Konzeptentwicklung gefördert.	8.1 Conceptontwikkeling Een conceptontwikkeling kan tot maximaal € 2.500,- gesubsidieerd worden, maximaal tot 50% van de totale kosten voor de conceptontwikkeling.
8.2 Machbarkeitsstudie Eine Machbarkeitsstudie kann mit maximal 8.000 € gefördert werden, maximal werden bis 40% der Gesamtkosten für die Machbarkeitsstudie gefördert.	8.2 Haalbaarheidsstudie Een haalbaarheidsstudie kan tot maximaal € 8.000,- gesubsidieerd worden, maximaal tot 40% van de totale kosten voor de haalbaarheidsstudie.
8.3 Entwicklungsprojekt Ein Entwicklungsprojekt kann mit maximal 48.000 € gefördert werden, maximal werden bis 40% der Gesamtkosten für das Entwicklungsprojekt gefördert.	8.3 Ontwikkelingsproject Een ontwikkelingsproject kan tot maximaal € 48.000,- gesubsidieerd worden, maximaal tot 40% van de totale kosten voor ontwikkelingsproject.
8.4 Coaching Ein Coaching kann mit maximal 1.500 € gefördert werden, maximal werden bis 50% der Gesamtkosten für ein Coaching gefördert.	8.4 Coaching Een coaching kan tot maximaal € 1.500,- gesubsidieerd worden, maximaal tot 50% van de totale kosten voor de coaching.

9. Zu den förderungsfähigen Kosten im Sinne von Punkt 2 gehören alle Kosten innerhalb des Projektzeitraums, mit Ausnahme der abzugsfähigen MwSt.	9. Tot de subsidiabele kosten als genoemd onder punt 2 behoren alle kosten binnen de projectperiode, met uitzondering van de aftrekbare omzetbelasting.
10. Ein Antragsteller bekommt maximal vier Projekte gefördert. Zwischen den Aktivitäten, auf die sich die einzelnen Anträge beziehen, muss ein wesentlicher Unterschied bestehen. Dies ist gegeben, wenn die Aktivitäten in technischem beziehungsweise organisatorischem Sinne abgegrenzt werden können.	10. Een aanvrager krijgt maximaal vier projecten gesubsidieerd. De activiteiten die betrekking hebben op de afzonderlijke aanvragen moeten onderling duidelijk van elkaar verschillen. Aan dat criterium kan worden voldaan door bijvoorbeeld een onderscheid te maken tussen technische en organisatorische activiteiten.
Einreichung und Bearbeitung des Antrages	Aanvraag indienen en verwerken
11. Ein Antrag auf Deutsch oder Niederländisch für Konzeptentwicklung, Machbarkeitsstudien, Entwicklungsprojekte oder Coaching wird unter Verwendung des Digipro-Antragsformulars gestellt. Deutsche und niederländische Unternehmen reichen den Antrag bei einem der Digipro-Partner ein. Ein Vorgespräch mit einem der Digipro-Partner muss im Vorfeld stattgefunden haben.	11. Een aanvraag in het Nederlands of in het Duits voor een conceptontwikkeling, haalbaarheidsstudie, ontwikkelingsproject of coaching wordt ingediend door gebruik te maken van het Digipro-aanvraagformulier. Nederlandse en Duitse ondernemingen dienen de aanvraag in bij één van de Digipro-partners. Vooraf moet een gesprek met een van de Digipro-partners hebben plaatsgevonden.
12. Anträge können ab dem Zeitpunkt der Festsetzung dieser Bedingungen (digital) eingereicht werden. Als Eingangsdatum gilt der Eingangsstempel des vollständigen Antrags bei einem der Digipro-Partner.	12. Aanvragen kunnen vanaf het moment dat onderhavige voorwaarden worden vastgesteld worden ingediend (digitaal). Als ingangsdatum geldt de datum waarop de complete aanvraag door een van de Digipro-partners is ontvangen.
13. Die Anträge werden in der Reihenfolge des Eingangs der vollständigen Antragsformulare bearbeitet. Ein vollständiger Antrag beinhaltet ein vollständig ausgefülltes und vom Antragsteller (und ggf. von dem(n) Partner(n)) unterzeichnetes Antragsformular inclusive aller erforderlichen Anlagen.	13. Aanvragen worden op volgorde van binnenkomst van een volledig aanvraagformulier behandeld. Een volledige aanvraag omvat een volledig ingevuld en door de aanvrager (en indien van toepassing door de partner(s)) ondertekend aanvraagformulier, inclusief alle benodigde bijlagen.
14. Für Konzeptentwicklung, Coaching und Machbarkeitsstudie gilt, dass die Anträge von den Digipro-Partnern geprüft werden. Für Entwicklungsprojekte gilt, dass die Anträge von mindestens zwei inhaltlichen Experten aus dem Beirat geprüft werden.	14. Voor conceptontwikkeling, coaching en haalbaarheidsstudies geldt dat de aanvragen door Digipro-partners worden getoetst. Voor ontwikkelingsprojecten geldt dat de aanvragen door minimaal twee inhoudelijke experts, vanuit het expertpanel, worden getoetst.

15. Beim Antragsformular von Digipro gilt jeweils die derzeit gültige Fassung, Anpassungen sind möglich.	15. Bij het aanvraagformulier van Digipro geldt de op dit moment vigerende versie, met voorbehoud van aanpassingen.
16. Oost NL beurteilt nach Abschluss der Prüfung den vollständigen Antrag. Oost NL entscheidet und bewilligt die Fördermittel beim Coaching. Die Euregio Rhein-Waal entscheidet und bewilligt die Fördermittel nach der Beurteilung von Oost NL bei Konzeptentwicklung, Machbarkeitsstudie und Entwicklungsprojekt. Nur in begründeten Fällen kann die Euregio Rhein-Waal von dem Urteil von Oost NL abweichen.	16. Oost NL beoordeelt na afsluiting van de toetsing de volledige aanvraag. Oost NL beslist en kent de subsidie toe bij coaching. De Euregio Rijn-Waal beslist en kent de subsidie toe na de beoordeling van Oost NL bij conceptontwikkeling, haalbaarheidsstudie en ontwikkelingsproject. Enkel in beargumenteerde gevallen kan de Euregio Rijn-Waal van het oordeel van Oost NL afwijken.
Pflichten des Fördermittelempfängers	Plichten van de subsidieontvanger
17. Mit der Gewährung der Fördermittel sind folgende Pflichten verbunden:	17. Aan de toekenning van de subsidiegelden zijn de volgende verplichtingen verbonden:
17.1 Für Unterlagen wie etwa sämtliche Rechnungen und Buchungsunterlagen, Auftragserteilungen und alle sonstigen Unterlagen im Zusammenhang mit dem Antrag gilt eine Aufbewahrungsfrist bis zum 31. August 2026.	17.1 Voor documenten alsmede alle facturen en boekingsdocumenten, ordervorstrekkingen en alle overige documentatie die verband houden met de aanvraag geldt een bewaringstermijn tot en met 31 augustus 2026.
17.2 Fördermittelempfänger müssen die gesetzlichen Vorschriften einhalten, die für die Ausschreibung von Dienstleistungen gelten. Für die Vergabe von Liefer- und Dienstleistungsaufträgen im INTERREG VA-Programm Deutschland-Niederland sind folgende Grenzwerte gültig (zu finden in Anlage 1 des Programms INTERREG VA Deutschland-Niederland, Artikel 3 RRL INTERREG DE-NL der der Förderbestimmungen des INTERREG VA-Programms Deutschland-Niederland): <ul style="list-style-type: none"> Liegt das Auftragsvolumen für einen Auftrag unter 15.000 € (ohne Mehrwertsteuer), ist ein Angebot ausreichend. Liegt das Auftragsvolumen für einen (insgesamt) Auftrag über 15.000 € (ohne Mehrwertsteuer), sind mindestens drei Angebote nachweislich einzuholen. Eine Aufteilung von Aufträgen in mehrere Teilaufträge ist nicht erlaubt. Bei gekoppelten Teilaufträgen gilt die Gesamtsumme der Aufträge.	17.2 Subsidieontvangers dienen zich te houden aan de wettelijke voorschriften voor het aanbesteden van diensten. Voor het verstrekken van opdrachten inzake leveringen en diensten in het kader van het INTERREG VA-Programma Deutschland-Niederland gelden de volgende grenswaarden (te vinden in bijlage 1 van de subsidiebepalingen van het programma INTERREG VA Deutschland-Niederland artikel 3 RRL INTERREG DE-NL. van de subsidiebepalingen INTERREG VA-programma Deutschland-Niederland): <ul style="list-style-type: none"> Bedraagt het ordervolume voor één order minder dan € 15.000 (exclusief omzetbelasting), is één offerte voldoende. Bedraagt het ordervolume voor één (totaal) opdracht meer dan € 15.000 (exclusief omzetbelasting), dienen aantoonbaar ten minste drie offertes te worden opgevraagd.

		Het opknippen van de opdracht in meerdere deelopdrachten is niet toegestaan. Bij gekoppelde deelopdrachten geldt de totale som van de opdrachten.
17.3 Vorbehaltlich der schriftlichen Zustimmung von Oost NL oder einer von Oost NL beauftragten Stelle ist es dem Fördermittelempfänger nicht gestattet, die mit den Fördermitteln erworbenen Güter und Rechte innerhalb eines Zeitraums von fünf Jahren nach Kauf zu veräußern oder Dritten zur Verfügung zu stellen.	17.3 Behoudens schriftelijke toestemming van Oost NL of een door Oost NL aangewezen uitvoeringsinstantie is het de subsidieontvanger niet toegestaan om de met de subsidiegelden verworven goederen en rechten binnen een periode van vijf jaar na aankoop / aanschaf te verkopen of ter beschikking te stellen aan derden.	
17.4 Das Projekt muss innerhalb des bewilligten Förderzeitraumes durchgeführt und abgeschlossen werden.	17.4 Het project dient binnen de toegekende subsidieperiode te worden uitgevoerd en afgerond.	
Festsetzung und Auszahlung des Förderbetrags	De subsidievaststelling en –betaling	
18. Die Fördermittelempfänger reichen spätestens sechs Wochen nach Ablauf des Zeitraums, für den die Zuschüsse gewährt wurden, bei einem Digipro-Partner einen Antrag auf Erstattung der förderfähigen Kosten (Mittelabruf) und einen Abschlussbericht ein. Bei der Feststellung des förderfähigen Betrags wird von Oost NL geprüft, inwiefern das geförderte Vorhaben gemäß dem Projektantrag durchgeführt wurde und ob die Förderbedingungen eingehalten wurden. Die Auszahlung erfolgt nachträglich durch Oost NL.	18. De subsidieontvangers dienen binnen zes weken na afloop van het tijdvak waarvoor subsidie is verleend, bij een Digipro-partner een verzoek tot vaststelling van de subsidie (middelenafroep) en een eindrapport in. Bij de vaststelling van het subsidiebedrag wordt door Oost NL geverifieerd of het gesubsidieerde project is gerealiseerd conform plan en of daarbij voldaan is aan de gestelde subsidievoorwaarden. De betaling geschiedt achteraf door Oost NL.	
19. Im Rahmen von Machbarkeitsstudien sowie Entwicklungsprojekten muss der letzte Mittelabruf bis spätestens 31. Dezember 2020 eingereicht werden. Im Rahmen der Konzeptentwicklung und des Coachings muss der letzte Mittelabruf bis spätestens 15. Februar 2021 eingereicht werden. Nur nach schriftlicher Zustimmung von Oost NL ist eine Verlängerung der Laufzeit möglich.	19. In het kader van haalbaarheidsstudies en ontwikkelingsprojecten, kan het laatste verzoek tot vaststelling ten laatste worden ingediend op 31 december 2020. In het kader van conceptontwikkeling en coaching, kan het laatste verzoek tot vaststelling ten laatste worden ingediend op 15 februari 2021. Alleen na uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van Oost NL is een verlenging van de looptijd mogelijk.	
20. Während der Projektlaufzeit muss mindestens einmal jährlich ein Mittelabruf erfolgen.	20. Gedurende de looptijd van het project moet minstens eenmaal per jaar een declaratie worden ingediend.	
21. Die Zusammenarbeit und Durchführung des Digipro-Projektes sowie die vertraglichen Bestimmungen und Förderrichtlinien unterliegen niederländischem Recht.	21. Op de samenwerking en de uitvoering van het Digipro-project en overeenkomsten en subsidieregelingen is het Nederlandse recht van toepassing.	

<p>Die Förderbedingungen sind in deutscher und niederländischer Sprache ausgefertigt. Im Falle von Abweichungen zwischen der deutschen und der niederländischen Fassung hat die niederländische Fassung Vorrang.</p> <p>Der Bewilligungsbescheid wird in der Sprache des Antragstellers ausgestellt.</p>	<p>De subsidievoorwaarden zijn in het Duits en het Nederlands opgesteld. In geval van verschillen tussen de Duitse en de Nederlandse versie, is de Nederlandse versie van toepassing.</p> <p>De subsidietoekenning wordt in de taal van de aanvrager opgesteld.</p>
Sonstiges	Overig
<p>22. Alle Streitigkeiten aus oder im Zusammenhang mit der Durchführung und der Zusammenarbeit des Digipro-Projektes auf der Grundlage der in Bezug genommenen Bestimmungen fallen unter niederländisches Recht.</p>	<p>22. Alle geschillen die voortvloeien uit of in verband met de uitvoering en de samenwerking van het Digipro-project voorkomen, gebaseerd op de bedoelde bepalingen, vallen onder het Nederlands Recht.</p>
<p>23. Sollten Bestimmungen dieser Förderbedingungen ganz oder teilweise nichtig, ungültig oder aus welchem Grund auch immer rechtsunwirksam sein, so wird die Wirksamkeit der übrigen Förderbedingungen hiervon nicht berührt. In diesem Fall verpflichten sich die Digipro-Partner, sich auf wirksame Regelungen zu verständigen, die wirtschaftlich dem beabsichtigten Zweck der unwirksamen Regelungen am nächsten kommen. Dies gilt entsprechend für die Schließung etwaiger Lücken in diesen Förderbedingungen unter Berücksichtigung der Förderbestimmungen des INTERREG VA- Programms Deutschland-Niederland und die „allgemeine Gruppenfreistellungsverordnung“ (VERORDNUNG (EU) Nr. 651/2014 der Europäischen Kommission vom 17. Juni 2014).</p>	<p>23. Indien enige bepalingen van deze subsidievoorwaarden geheel of gedeeltelijk ongeldig, nietig of om welke reden dan ook niet rechtsgeldig zijn, dan blijven de overige subsidievoorwaarden van toepassing. In dit geval verplichten zich de Digipro-partners overeenstemming te bereiken over effectieve regelingen, die economisch het beoogde doel van de ineffectieve regelgeving het dichtst benaderen. Dit geldt ook voor eventuele lacunes in deze subsidievoorwaarden, rekening houdend met de subsidiebepalingen van het INTERREG VA-programma Deutschland-Niederland en de "algemene groepsvrijstellingsverordening" (Verordening (EU) nr. 651/2014 van de Europese Commissie van 17 juni 2014).</p>
<p>24. Ausnahmen bezüglich der Förderbedingungen Digipro sind nur in begründeten Fällen und in Absprache mit Oost NL möglich.</p>	<p>24. Uitzonderingen op de Subsidievoorwaarden Digipro zijn alleen mogelijk bij gerechtvaardigde uitzonderingen en in overleg met Oost NL.</p>
<p>25. Für Digipro gilt die sogenannte „allgemeine Gruppenfreistellungsverordnung“ VERORDNUNG (EU) Nr. 651/2014 der Europäischen Kommission vom 17. Juni 2014 zur Feststellung der Vereinbarkeit bestimmter Gruppen von Beihilfen mit dem Binnenmarkt in Anwendung der Artikel 107 und 108 des EU-Vertrags.</p>	<p>25. Voor Digipro geldt de zogenoemde „Algemene groepsvrijstellingsverordening“ VERORDENING (EG) Nr. 651/2014 van de Europese Commissie van 17 juni 2014, waarin wordt gesteld dat bepaalde groepen steunmaatregelen verenigbaar zijn met de Gemeenschappelijke Markt conform de toepassing van artikel 107 en 108 van het EU-Verdrag.</p>
<p>26. Sollten sich während des Projektes die Förderbedingungen von Digipro, die Förderbestimmungen des IN-</p>	<p>26. Indien blijkt dat bij de uitvoering van het project de subsidievoorwaarden inzake Digipro, de subsidie-</p>

<p>TERREG VA-Programms Deutschland-Nederland oder die „allgemeine Gruppenfreistellungsverordnung“ (VERORDNUNG (EU) Nr. 651/2014 der Europäischen Kommission vom 17. Juni 2014) ändern, so gilt diese Änderung automatisch auch im Digipro-Projekt.</p>	<p>bepalingen INTERREG VA-programma Deutschland-Nederland en de „algemene groepsvrijstellingsverordening“ (VERORDENING (EU) nummer 651/2014 van de Europese Commissie op 17 juni 2014) worden gewijzigd, dan geldt deze wijziging automatisch ook voor het Digipro-project.</p>
<p>Digipro wird unterstützt von dem Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE), dem nordrhein-westfälischen Ministerium für Wirtschaft, Energie, Industrie, Mittelstand und Handwerk, dem niederländischen Wirtschaftsministerium sowie den niederländischen Provinzen Gelderland, Limburg und Noord-Brabant. Digipro wird begleitet durch das INTERREG-Programmmanagement bei der Euregio Rhein-Waal.</p>	<p>Digipro wordt ondersteund door het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO), het Ministerie van Economische Zaken, de provincies Gelderland, Limburg en Noord-Brabant en het Noordrijn-Westfaalse Ministerie van Wirtschaft, Energie, Industrie, Mittelstand und Handwerk. Digipro wordt begeleid door het INTERREG programmamanagement bij de Euregio Rijn-Waal.</p>
<p>Fragen? Falls Sie Fragen haben, können Sie sich an einen der Digipro-Partner in Ihrer Region wenden.</p>	<p>Vragen? Voor vragen kunt u contact opnemen met een van de Digipro-Partners in uw regio.</p>